

Техническа спецификация

за

Разработване на Съвместна методология за картиране на екосистемните услуги в проектната територия Община Враца – Община Кълъраш в рамките на проект ROBG00419 – „Cross-Border Living Knowledge Hub for Ecosystem Services and Green Innovation“ – EcoValuE по Програма Interreg VI-A Румъния–България

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Проект ROBG00419 – EcoValuE се изпълнява по Програма Interreg VI-A Румъния–България от следните партньори:

- Водещ партньор (LP1): Сдружение „Институт за териториални иновации и сътрудничество - ИТИС“, България.
- Партньор 2 (PP2): Търговско-промишлена и земеделска камара Кълъраш (CCIA Călărași), Румъния.
- Партньор 3 (PP3): Община Враца, България.

Проектът цели устойчиво управление, възстановяване и популяризиране на екосистемните услуги в територията Община Враца – Община Кълъраш чрез създаване на обща база от данни и знания, демонстрационни дейности и използване на резултатите при местното и регионалното планиране.

Дейностите включват картиране и оценка на екосистемните услуги, създаване на EcoValuE Demo Lab във Враца, изграждане на местен капацитет и виртуален център за знания.

II. ПРЕДМЕТ И ЦЕЛИ НА ПОРЪЧКАТА

1. Предмет на поръчката

Предметът на поръчката е разработване на съвместна методология за картиране на екосистемните услуги в проектната територия Община Враца – Община Кълъраш. Услугата се възлага от ИТИС в изпълнение на дейност 1.1 от работен пакет 1 на проект ROBG00419 – EcoValuE.

Методологията създава общата основа за последващото картиране и оценка на екосистемните услуги по дейност 1.2, консултациите със заинтересованите страни по дейност 1.3 и окончателните ГИС карти по дейност 1.4, както и за използването на резултатите в EcoValuE лабораториите и виртуалния център за знания.

Картирането и оценяването на целевата територия по дейност 1.2, провеждането на консултации със заинтересованите страни по дейност 1.3 и изработването на окончателните ГИС карти по дейност 1.4 не са предмет на настоящата поръчка.

2. Цел и основни изисквания

Методологията трябва да бъде обоснована и съобразена с рамката на ЕС MAES (Mapping and Assessment of Ecosystems and their Services), класификацията CICES, версия 5.2, и относимите европейски и национални стратегически документи. Тя следва да отчита българския и румънския контекст, да осигурява трансгранична съпоставимост на резултатите и да бъде практически приложима от общините, местните и регионалните органи и разбираема за неспециалисти.

3. Очакван резултат

Очакваният резултат от настоящата поръчка е разработена Съвместна методология за картиране на екосистемните услуги на български, румънски и английски език, приложима за общините Враца и Кълъраш.

III. ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ И ДЕЙНОСТИ

Компонент 1 Разработване на проект на методологията

Изпълнителят разработва проект на съвместна методология със следното минимално съдържание:

Обхват на екосистемните услуги

Определят се типовете екосистеми и снабдителните, регулиращите и културните услуги, релевантни за проектната територия. Включват се критерии за последващ избор на пет приоритетни услуги за всяка от двете общини, съобразени с местните потребности, наличните данни, приноса на заинтересованите страни и възможностите за сравнение между целевите територии в България и Румъния.

Източници на данни и индикатори

Посочват се основните източници на данни и индикаторите, които ще се използват, с отчитане на тяхната наличност и съпоставимост в България и Румъния. За индикаторите се описват необходимите данни, мерните единици и начинът на изчисляване или оценяване. Отбелязват се ограниченията при липсващи или несъпоставими данни.

Подход за картиране и оценка

Описват се основните стъпки за подготовка и обработка на данните, прилагане на индикаторите и картиране чрез географски информационни системи (ГИС), в съчетание с методи за участие на заинтересованите страни. Определя се подходът за оценка на екологичното и социално-икономическото значение на услугите, включително общи оценъчни скали и правила за съпоставяне и представяне на резултатите от двете общини.

Валидиране и консултации със заинтересованите страни

Описват се начинът за проверка на данните и резултатите, участниците и подходящите форми за консултиране при последващото прилагане на методологията. Уточнява се как местният принос ще се използва при избора на услуги, оценяването и доработването на резултатите.

Формати на резултатите и практически указания

Определят се съдържанието и форматите на бъдещите ГИС слоеве, визуални материали и ръководни документи, включително представянето им на български, румънски и английски език. Задават се основните правила за наименования, легенди и пояснения и минималната информация за съдържанието и източниците на данните. Форматите трябва да позволяват използване на резултатите в следващите проектни дейности.

В методологията се включват кратки практически указания и/или визуални пояснения, които подпомагат прилагането ѝ и разбирането на резултатите от потребители без специализирана подготовка. Източниците, индикаторите и указанията могат да бъдат представени в основния текст или като приложения към методологията.

Компонент 2 Съгласуване и окончателна методология

Разработването се осъществява в координация между изпълнителя, ИТИС (LP1) и CCIA Călărași (PP2), чрез регулярни работни консултации и съвместен преглед на проекта на методологията. ИТИС координира взаимодействието с PP2, който допринася с румънски източници на данни и експертиза за националните политики и практики.

Изпълнителят уточнява с ИТИС работния график и необходимите входни данни, представя проекта за обсъждане и отразява съгласуваните бележки. Работните консултации се провеждат по електронна поща и/или чрез онлайн или присъствени срещи според потребностите на изпълнението; те не включват самостоятелното провеждане на консултациите със заинтересованите страни по дейност 1.3.

След съвместния преглед изпълнителят представя окончателната методология с необходимите приложения на български, румънски и английски език. Трите версии трябва да имат еднаква структура, съответстващо съдържание и съгласувана терминология и да са преминали техническа и езикова проверка.

IV. ЦЕЛЕВИ ГРУПИ

- Общински служители и представители на местни и регионални органи, ангажирани с политиките по околна среда, зелена инфраструктура и териториално развитие.
- Експерти по екосистемни услуги, екология, география, ГИС и планиране; научни и образователни организации.
- Представители на бизнеса, неправителствени организации и местни общности, които използват или подпомагат устойчивото управление на екосистемните услуги.
- Партньорите и изпълнителите на последващите дейности по EcoValuE.

V. ЕКСПЕРТЕН ЕКИП

Изпълнителят следва да осигури експертен капацитет за изпълнение на следните функции:

Ръководител на екипа

Отговаря за организацията, координацията, графика и контрола на качеството. Осигурява взаимодействието с ИТИС и PP2, съвместния преглед на проектите, отразяването на коментарите и предаването на единен окончателен продукт.

Експерт „Екосистеми и екосистемни услуги“

Отговаря за съответствието с MAES, типологията на екосистемите и услугите, индикаторите и подходите за оценка. Осигурява научната обоснованост и последователността на методологичните решения.

Експерт „ГИС и пространствени анализи“

Отговаря за източниците на пространствени данни, методите за картиране, хармонизирането, метаданните, изискванията към ГИС слоевете и визуалното представяне на резултатите.

VI. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Срокът за изпълнение на поръчката е до 90 (деветдесет) календарни дни, считано от датата на подписване на договора с Възложителя.

Графикът следва да предвиди време за работни консултации, съвместен преглед от LP1 и RP2, отразяване на коментарите, проверка на трите езикови версии и предаване на крайния продукт в рамките на предложението от изпълнителя срок (не повече от 90 календарни дни).

VII. ПРЕДСТАВЯНЕ И ПРИЕМАНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ

Изпълнителят представя проект на методологията за съвместен преглед от ИТИС-LP1 и RP2, а след отразяване на съгласуваните бележки предава окончателния продукт. Проектът се предоставя в редактируем формат и на работен език, позволяващ участие и на двамата партньори.

Текущата координация и обратната връзка се осъществяват по електронна поща и в рамките на работните консултации.

Окончателната методология и приложенията се предават електронно на български, румънски и английски език, в редактируем формат и PDF, в рамките на договорения срок. Към комплекта се прилагат придружително писмо с опис на файловете, кратък окончателен отчет за изпълнението и информация за проведеното съгласуване и отразените бележки.

Приемането се удостоверява с писмен протокол след проверка за пълнота, съответствие с техническата спецификация, практическа приложимост, трансгранична съпоставимост и съответствие на езиковите версии. Установените несъответствия се отстраняват по реда и в сроковете на договора.